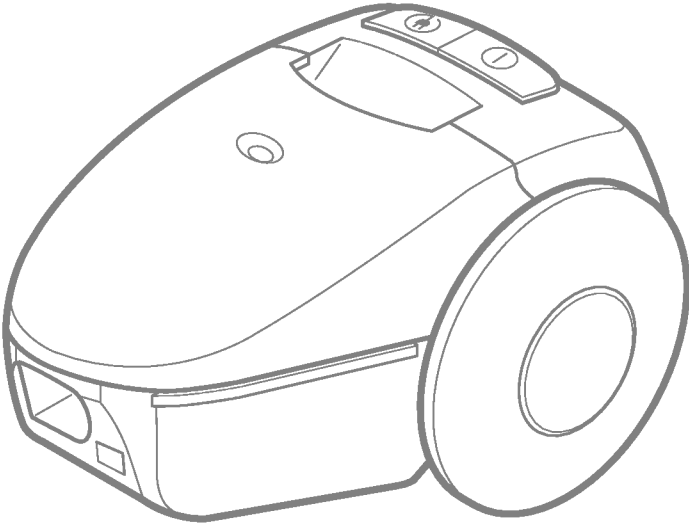


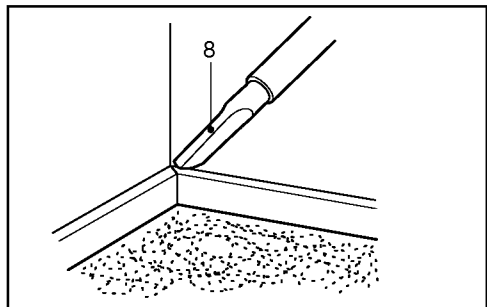
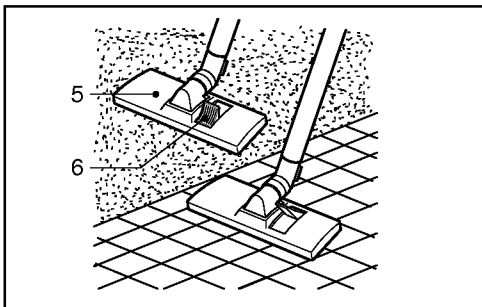
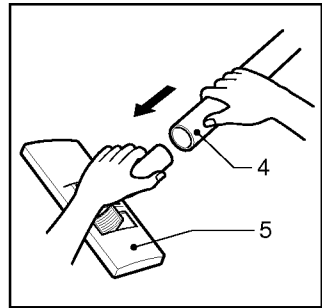
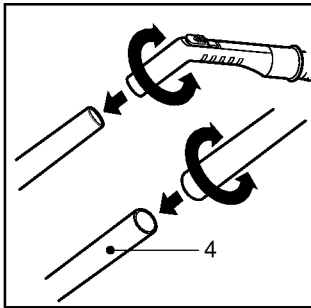
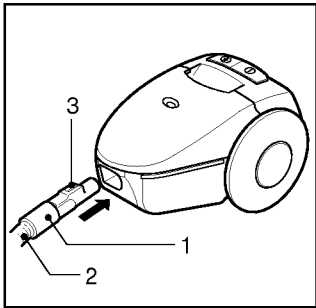
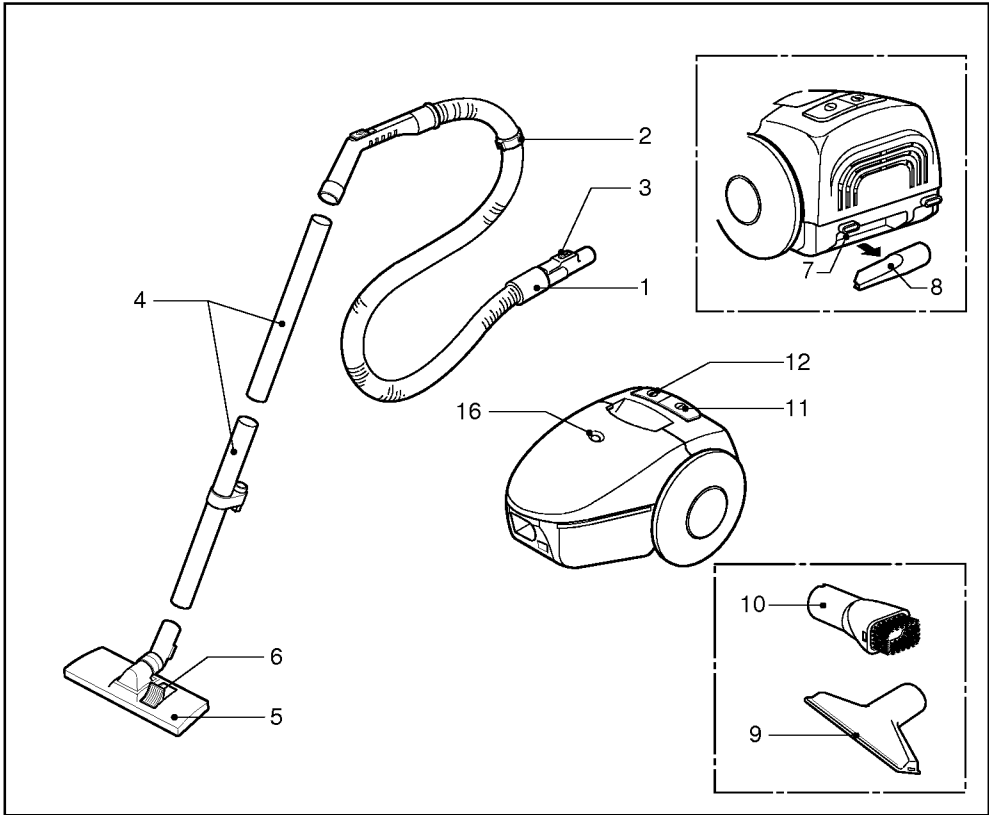
# **PROline**

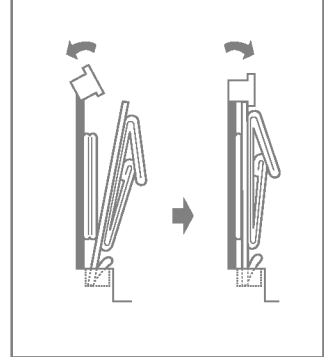
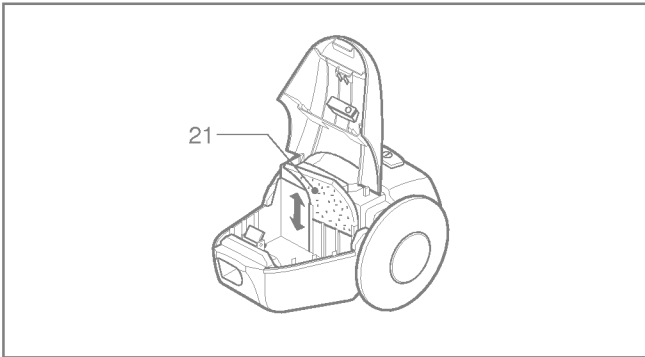
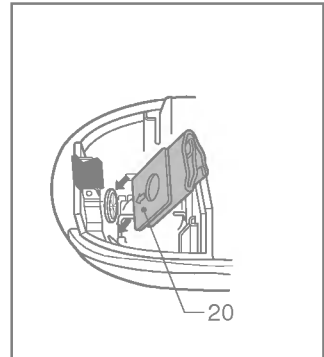
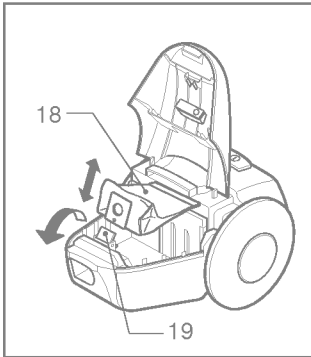
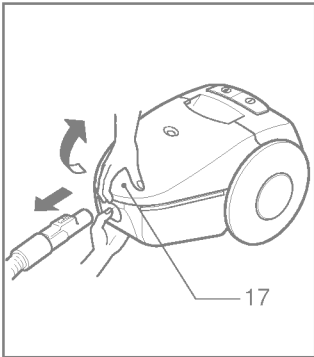
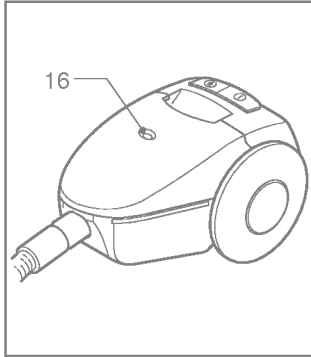
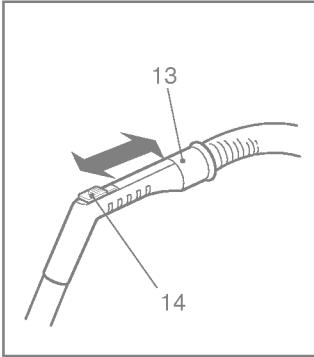
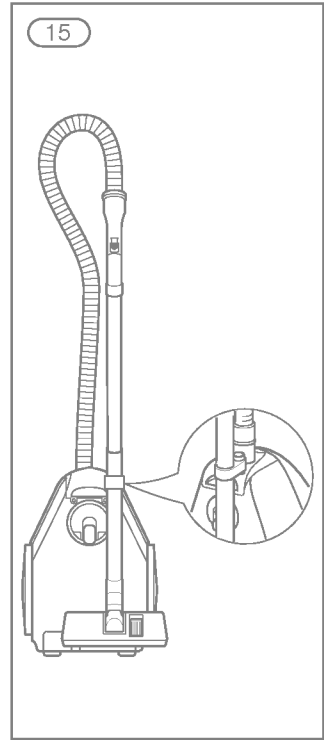
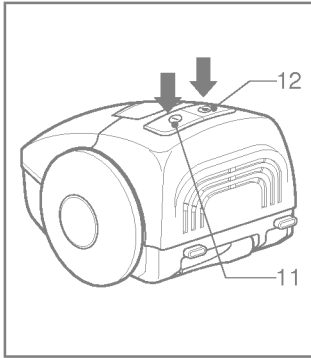
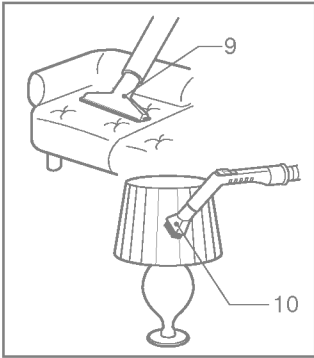
**AS1400D**

**VC1300P**

**VC1300M**







## Information for your safety

Please read all the following information, which contains important instructions for the safety, use and maintenance of the appliance.

This appliance complies with the following EC Directives: -73/23/EEC, 93/68/EEC-Low Voltage Directive-89/336EEC -EMC Directive.

- Never allow children to use the appliance unsupervised.
- Do not use the appliance if the supply cord is damaged or faulty.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified engineer in order to avoid a hazard.
- Always switch the vacuum cleaner off before :
  - changing the dust bag
  - changing or cleaning the filters.
- **If no dustbag is inserted, the cover cannot be closed. Please do not use force!**
- Do not vacuum flammable or explosive substances (liquids or gases).
- Do not vacuum hot ash, embers etc. or sharp objects.
- Do not vacuum water or other liquids.

### How to wire a 13 amp plug. Important

The wires in the mains lead of this appliance are coloured in accordance with the following code:

#### BLUE-neutral BROWN - live

If the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug.

#### PROCEED AS FOLLOWS:

The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked **L** or coloured **RED**.

The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked **N** or coloured **BLACK**!

#### VERY IMPORTANT:

Neither wire is to be connected to the earth terminal of a 3 pin plug.

If a 13 amp plug is fitted, fit a 13 amp **BS 1362 fuse**.

If any other type of plug is used, protect with a 15 amp fuse at the distribution board.

The appliance is supplied with a moulded 13 amp 3 pin mains plug fitted with a 13 amp fuse. Should the fuse require replacement, it must be replaced with a fuse rated at 13 amps and approved to BS 1362

The fuse cover/carrier must be replaced in the event of changing the fuse.

The plug must not be used if the fuse cover/carrier is lost. or damaged until a replacement is obtained

**WARNING!** If the moulded mains plug is unsuitable for the socket outlet in your home or is removed for any other reason, then the fuse should be removed and the cut off plug disposed of safely to prevent the hazard of electric shock.

There is a danger of electric shock if the cut off plug is inserted into any 13 amp socket outlet

## How to Use

### Connecting the flexible hose

Push the end of the head (1) on the flexible hose (2) into the attachment point on the vacuum cleaner.

To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press the button (3) situated on the head, then pull upwards.

### Assembling the tubes

- **metal (4) tube.**

Fit together the two tubes by twisting slightly.

### Using the cleaning head and Accessory Nozzles

Fit the large cleaning head onto the end of the tube.

- **The 2 position head (5)** is equipped with a pedal (6) which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned. **Hard floor position**(tiles, parquet floors...). Press on the pedal to lower the brush. **Carpet or rug position.** Press on the pedal to lift the brush up.

- **If your appliance is equipped with an automatic cleaning head (5) without pedal, it automatically adapts to the type of floor to be cleaned.**

The accessory compartment (7).

- **contains the crevice tool (8)**  
For vacuuming in those normally inaccessible places i.e. reaching cobwebs, or down the side of a sofa!
- **Upholstery Nozzle (9)**  
For vacuuming upholstery, mattresses, etc. The thread collectors help to pick up the threads and fluff.
- **Dusting brush (10)**  
For vacuuming picture frames furniture outlines, books and other uneven objects.

### How to plug in and use

Pull out the mains lead fully and plug into the mains socket.  
Press button (11) to start the vacuum cleaner.  
To stop it press the button (11) again.

### Adjusting the suction level

- The flexible hose handle (13) has a manual air flow regulator (14) which allows you to briefly reduce the suction level.

### Carrying and storage

When you have switched off and unplugged the appliance, press on the button (12) to automatically rewind the cord.

- Use stowage clip as shown when storing the cleaner (15).

### Changing the dust bag

The dustbag needs changing when the cleaner is set to maximum power and the cleaner head is off the floor but the "bag full" indicator window (16) is completely coloured red. Even if the dustbag does not appear to be full at this stage, it should be changed.

It could be that a great deal of very fine dust has clogged up the pores of the dust bag.

- Turn off the appliance and unplug it.
- Remove hose.
- Open the cover (17)

Your appliance is equipped with a paper dust bag (18)

- Push the lever forwards in the direction of the arrow (19), and pull off the full paper filter bag towards the rear. Remove the bag and throw it away.
- Insert the new paper filter bag into the unit with the arrow pointing downwards (20).

**Note:** as the appliance is fitted with a safety device which checks that the bag is in place you cannot close the lid if the bag is not fitted correctly.

**Cleaning the motor filter** The motor filter is situated inside the appliance between the dust bag and the motor. Each time you change the air outlet filter we advise you to remove the motor filter (21) and to clean it by tapping to remove the dirt and then replacing it in the vacuum cleaner.

### What to do if your appliance does not work

Check that the appliance is correctly plugged in and that the electrical socket is working. If you still experience difficulty return your appliance to the retail store from where it was purchased.

### What to do when the suction performance reduces?

- Stop the appliance and unplug it.
- Check that the tubes, flexible hose and cleaning tool are not blocked.
- Check that the dust bag is not full. Replace if necessary.

### Technical Data

- Motor power : Max 1300W(VC1300P)
- Dust capacity : 2.6 ℓ
- Extension wands : Metal
- Body dimension : 286×381×232  
(Width× Length×Height)
- Weight without the accessories : 4kg
- Packing weight : 6.5kg
- Accessories : Crevice tool, Dusting brush, Upholstery nozzle
- Sound pressure level according to EC-Guidelines 64 dB(A)
- Depression : 26Kpa

## Pour votre sécurité

Veillez lire toutes les informations suivantes, concernant d'importantes recommandations pour votre propre sécurité, l'usage et l'entretien de votre appareil.

L'appareil est conforme aux directives de l'UE: -73/23/CEE, 93/68/CEE-Basse tension Directives-89/336CEE -CEM Directives.

- Ne jamais laisser un enfant seul l'utiliser.
- Ne pas l'utiliser si le cordon d'alimentation au secteur est endommagé ou défectueux.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée pour éviter aucun danger.
- Toujours couper le courant de l'aspirateur avant de:
  - changer le sac à poussière
  - changer ou nettoyer les filtres.
- **Quand le sac n'est pas en place, on ne peut pas refermer le couvercle. Ne le forcez pas!**
- Ne pas aspirer de substances inflammables ou explosives (liquide ou gaz)
- Ne pas aspirer de cendres chaudes ou de braises ou d'objets pointus.
- Ne pas aspirer d'eau ou d'autres liquides.

### Comment câbler une prise de 13 Amp. Important

Les fils conducteurs du cordon d'alimentation au secteur de cet appareil ont une couleur respective en accord avec le code suivant:

**BLEU-neutre MARRON - sous tension en charge.**

Si les couleurs des fils dans l'appareil ne correspondent pas à celles indiquées aux bornes de votre prise, procédez de la façon suivante :

Le fil conducteur de couleur **MARRON** doit être connecté à la borne portant l'initiale L ou de couleur **ROUGE**. Le fil conducteur de couleur **BLEUE** doit être connecté à la borne portant l'initiale N ou de couleur

**NOIRE.**

**TRÈS IMPORTANT:**

Aucun de ces fils ne doit être connecté à la borne de terre dans une prise à trois fiches. Dans le cas d'une prise de 13 Amp l'équiper

d'un fusible de 13 Amp. **BS 1362.**

Dans les cas d'emploi d'autres types de prise, protéger l'installation avec un fusible de 15 A au tableau de distribution.

L'appareil est muni d'une prise centrale moulée de 13 Amp, 3 broches montée d'un fusible de 13 Amp. Pour changer le fusible, il faut le remplacer par celui de 13 Amp calculé et certifié BS1362.

Le boîtier du fusible doit être remplacé en cas de changement du fusible.

La prise ne doit pas être utilisée si le boîtier est manquant ou risque d'être endommagé.

### AVERTISSEMENT!

Si la prise centrale moulée ne s'accorde pas au socle chez vous ou si elle est enlevée pour une autre raison, enlever le fusible et déposer la prise de coupure avec sécurité pour éviter tout risque de choc électrique. Il y a un danger d'électrochoc si la prise est insérée dans un socle de 13 Amp.

## Mode d'Emploi:

### Branchement du tuyau flexible

Introduire l'embout du tuyau (1) dans la buse de l'aspirateur. Pour retirer le tuyau de l'aspirateur, appuyez sur le bouton (3) situé à l'extrémité de l'embout, puis tirer vers le haut.

### Montage de Tubes

- métaux tubes (4)
- Adapter les deux tubes en les tordant légèrement.

### Utilisation du Kit d'accessoires et des Suceurs

Emboîter la brosse à inversion dans l'extrémité du tube.

- **La Brosse à inversion sol/tapis (5)** est équipée d'une pédale (6) qui vous permet d'adapter la position selon le type de sol à nettoyer.

**Position sol dur**(carreaux, parquet etc..).

Appuyer sur la pédale pour abaisser la brosse.

**Position moquette ou tapis.** Appuyez sur la pédale pour escamoter la brosse.

- **Si votre appareil est équipé d'un suceur automatique (5) sans pédale**, il s'adapte automatiquement aux différents types de revêtement.

Le compartiment des accessoires (7)

- **Contient l'outil de crête. (8)**  
Pour le nettoyage d'endroits habituellement inaccessibles, tel que des toiles d'araignées ou les côtés cachés d'un divan.
- **La Brosse à tapisserie (9)**  
Pour le nettoyage de tapisserie, matelas, etc. Le collecteur de fils aide à absorber les fils et la peluche.
- **Brosse à poussière (10)**  
Pour le dépoussiérage des cadre des tableaux, les reliefs de mobilier, les livres et tout autre objet à surface irrégulière.

### Branchement et usage

Dérouler le câble électrique entièrement et le brancher dans la prise de courant du secteur. Appuyez sur le bouton (11) pour démarrer l'aspirateur. Pour l'arrêter, appuyez de nouveau (11).

### Le réglage du niveau d'aspiration

- La poignée (13) du tuyau souple est munie d'un régulateur manuel d'air (14), permettant de réduire brièvement la force d'aspiration.

### Transport et rangement

Quand vous avez arrêté et débranché l'appareil, appuyez sur le bouton (12) pour l'enroulement automatique du câble.

- Utiliser le support de rangement comme indiqué pour entreposer l'appareil (15).

### Changer le sac à poussière

Le sac doit être changé dès que l'aspirateur est réglé à la puissance maximale et le suceur est éloigné du sol alors que le témoin (16) de remplissage s'est mis complètement au rouge.

Même si le sac ne semble pas complètement plein à ce niveau - là, il faut le changer. Il se pourrait qu'une grande partie de poussière très fine ait bouché les pores du sac.

- Eteindre l'appareil et le débrancher.
- Détacher le tuyau.
- Ouvrir le capot (17).

Votre appareil est équipé d'un sac à poussière en papier (18).

- Pousser le levier en avant dans la direction de la flèche (19), tirer le sac plein en arrière. Le sortir et le jeter.
- Installer dans le compartiment le nouveau sac de manière à ce que la direction de la flèche aille vers le bas. (20).

**Notez:** Comme l'appareil est équipé d'un système de sécurité s'assurant que le sac est correctement placé, il est impossible de refermer le couvercle dans le cas contraire.

### Nettoyage du filtre du moteur

Le filtre du moteur se trouve entre le sac à poussière et le moteur de l'appareil.

Chaque fois que vous changez le filtre à air, nous vous conseillons de retirer le filtre du moteur (21) et de le nettoyer en le tapotant pour évacuer les saletés puis le réinstaller dans l'aspirateur.

### Que faire si votre appareil ne fonctionne pas?

S'assurer que l'appareil est branché correctement et que la prise du secteur fonctionne.

Si vous avez encore des problèmes, veuillez retourner l'appareil au magasin où vous l'avez acheté.

### Que faire quand la puissance d'aspiration est réduite?

- Arrêter l'appareil et le débrancher.
- S'assurer que les tubes, le tuyau souple et la brosse/le suceur ne sont pas obstrués.
- S'assurer que le sac à poussière n'est pas plein.  
Le remplacer si nécessaire.

### Données techniques

- Puissance de Moteur : Max  
VC1300M(1300W)  
AS1400D(1400W)
- Capacité de Poussière : 2.6 ℓ
- Verges d'Extension : métales
- Dimension de Corps : 286×381×232  
(Largeur× Longueur×Hauteur)
- Poids sans accessoires : 4kg
- Poids d'emballage : 6.5kg
- Accessoires : suceur à bec allongé, brosse à poussière, la brosse à tapisserie
- Niveau de son en accord aux directives CE 64 dB(A)
- Dépression : 26Kpa

## Informatie voor uw veiligheid

Lees al de volgende informatie, die belangrijke instructies bevat voor de veiligheid, het gebruik en het onderhoud van het apparaat.

Dit apparaat voldoet aan de volgende EG Richtlijnen: -73/23/EEC, 93/68/EEC-Laag Voltage Richtlijn-89/336EEC -EMC Richtlijn.

- Laat kinderen nooit het apparaat gebruiken zonder toezicht van een volwassene.
- Gebruik het apparaat niet als het aansluitsnoer beschadigd is of niet goed werkt.
- Als de voedingsstekker beschadigd is, moet deze vervangen worden door een bevoegde ingenieur om een ongeval te vermijden.
- Schakel de stofzuiger altijd uit voordat u:
  - de stofzak vervangt.
  - de filters schoonmaakt of vervangt.
- **Als er geen stofzak aangebracht is, zal de deksel niet afsluiten. Forceer het apparaat niet!**
- Zuig geen brandbare of ontvlambare producten op (vloeistoffen, gas, enz.)
- Geen gloeiende as, kolen, enz of scherpe dingen opzuigen
- Zuig geen water of andere vloeistoffen op.

**Om een 13 amp plug met ijzerdraad vast te maken.**

### Belangrijk

De kabels van het aansluitsnoer van dit apparaat zijn gekleurd volgens de volgende code:

**BLAUW-neutraal BRUIN - onder spanning**  
Indien de kleuren van de kabels in het aansluitsnoer van dit apparaat niet overeenkomen met de gekleurde markering van de stekkerpolen,

### GA OP DE VOLGENDE MANIER TE WERK:

De BRUINE kabel moet aangesloten zijn aan het uiteinde dat gemarkeerd is met een L of van kleur **ROOD** is.

De **BLAUWE** kabel moet aangesloten zijn aan het uiteinde dat gemarkeerd is met een N of van kleur **ZWART** is.

### HEEL BELANGRIJK:

De kabel moet aangesloten zijn aan het geaarde uiteinde van een aardstekker. Als er een 13 amp stekker is aangebracht,

moet u een 13 amp **BS 1362 zekering** aanbrengen.

Als u een andere soort stekker gebruikt, bescherm deze met een 15 amp zekering in de verdeelkast.

Het toestel is van een vorm 13 amp 3 pin hoofd plug voorzien die voor een 13 amp zekering geschikt gemaakt is.

Als de zekering een vervanging nodig heeft, moet die vervangen worden door een zekering die op 13 amp geschat wordt en met BS 1362 goedgekeurd is.

Het dek/de drager van de zekering moet vervangen worden indien de zekering verwisseld wordt.

De plug mag niet gebruikt worden als het dek/de drager van de zekering verloren of beschadigd is totdat een vervanging gebeurd is.

**WAARSCHUWING!** Als de hoofdplug ongeschikt is met de stopcontact uitgang van het huis, of als die plug om één of andere reden verwijderd is, dan moet de zekering verwijderd worden, en moet de afgeknipte contactdoos veilig gesteld worden om een elektrische schok te vermijden.

Er is een gevaar voor een elektrische schok indien de stekker in een 13 amp stopcontact gestopt wordt.

## Gebruik

### Plaatsen van de slang op de stofzuiger

Duw het uiteinde van de kop **(1)** van de slang in de zuigopening van de stofzuiger.

Om de buigzame slang uit de stofzuiger te trekken, druk op de knop **(3)** die op het uiteinde staat en trek deze dan naar boven.

### Montage van de buizen

#### • metaal twee (4)

- Koppel de twee buizen aan elkaar met een draaibeweging.

### Gebruik van de zuigmond en de accessoires

Koppel de lange zuigmond aan het uiteinde van de buis.

- **De zuigmond met 2 posities (5)** is voorzien van een pedaal **(6)** die de positie van de zuigmond kan veranderen naar het type vloer. **Positie voor harde vloer** (tegels, vloerbedekking, enz.). Druk op de pedaal om de borstel te laten zakken. **Vloerbedekking-en tapijtpositie.** Druk op de pedaal om de borstel op te tillen.



- **Als uw toestel voorzien is van een automatische reinigingsborstel (5) zonder klep, zal deze zich automatisch aanpassen aan het type vloer dat gereinigd moet worden.**

Het dichtstbijzijnde compartiment (7) bevat een spleetzuiger (8)

- **Bevat een spleetzuiger (8).**

Om te stofzuigen waar de normale zuigmond niet kan komen, zoals spinnenwebben, onder de zitbank, enz.

- **Bekleding-accessoire (9)**

Voor het stofzuigen van bekleding, matrassen, enz.

De dradenverzamelaar helpt draden en het dons op te ruimen.

- **Stofborstel (10)**

Om fotolijsten, meubelhoeken, boeken en andere oneffen voorwerpen te stofzuigen.

### Aansluiten en werking

Trek kabel uit het toestel en steek hem in het stopcontact.

Druk op de knop (11) om te beginnen met stofzuigen.

Om te stoppen, druk de knop (11) opnieuw in.

### De zuigkracht regeling instellen.

- Op de handgreep van de slang (13) bevindt zich een luchtuitvoeregelaar (14) waarmee u de zuigkracht tijdelijk kan verminderen.

### Verplaatsen en opbergen

Nadat u het apparaat hebt uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact hebt getrokken, druk op de knop (12) om het snoer automatisch op te rollen.

- Gebruik de opbergklem om de stofzuiger op te bergen (15).

### Vervangen van de stofzak

De stofzak dient vervangen te worden als de stofzuiger op het hoogste vermogen staat en de zuigmond op de grond rust en het stofzakvol-licht (16) helemaal rood kleurt.

Zelfs als de stofzak niet vol blijkt te zijn op dat moment, dient hij vervangen te worden.

Het is mogelijk dat een voorwerp of heel fijn stof de poriën van de stofzak heeft verstopt.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder de slang.
- Open de kap (17).

Uw toestel heeft een papier-stofzak (18).

- Trek aan de handgreep in de richting van de pijl (19) en trek de papieren stofzak richting achterzijde. Verwijder de stofzak en gooi

hem weg.

- Plaats een nieuwe stofzak in het compartiment, met de pijl naar beneden (20).  
Opmerking: het apparaat is uitgerust met een beveiliging die voorkomt dat, als de stofzak niet of niet juist geplaatst is, het deksel niet kan sluiten.

### De motor filter bevindt zich tussen de stofzak en de motor.

Iedere keer als u de uitgang filter verwisselt, adviseren wij u om de motor filter (21) eruit te nemen en hem schoon te maken door er enkele malen op te kloppen.

## Als uw stofzuiger niet werkt

Controleer dat het apparaat juist aangesloten is en dat het stopcontact goed functioneert. Als u nog steeds moeilijkheden heeft, geef dan uw toestel terug aan de verdeler waar u hem gekocht heeft.

## Als de zuigkracht niet optimaal is

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Controleer dat de buizen, de slang en de zuigmond niet zijn verstopt.
- Controleer dat de stofzak niet vol is. Vervang hem als het nodig is.

## Technische gegevens

- Beweging kracht : Maximaal 1400W(AS1400D)
- Stof ruimte : 2.6 l
- Uitstrekking roede : metaal
- Lijf dimensie : 286×381×232  
(Breedte × Lengte × Hoogte)
- Gewicht zonder accessoires : 4kg
- Pakkingsgewicht : 6.5kg
- Accessoires : gereedschap voor plinten en moeilijke plekken, stofborstel bekleding-accessoire
- Geluidsdrukkniveau (EG-richtlijn) 64 dB(A)
- Indrukking : 26Kpa





# **PRO***line*

F : Pour le service après vente, vous pouvez vous adresser auprès du magasin le plus proche de votre domicile.

E : For all after sales service, please refer nearest retailer.

D : Für den kundendienst, bitte können sie sich an das von ihnen nächste lingendem geschäft wenden.